

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	C Y C L O	M o f a . S L	1962	3 ' 5 8 1 - F

Erkennungsmerkmale "Mofa SL - TS 3'581-Fh. Herstellerplakette rechts auf Rahmen über Tretlager.  
"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2 L" - "Baujahr CH" a. Motorplakette links a. Gehäuse

Gültig ab Rahmen Nr. 420'001 - 425'000 Motor Nr. 3'946'600

Hersteller des Rahmens GRITZNER - KAYSER AG, Karlsruhe - Durlach ( D ) - Imp. Fa. Hans & Co., Mürten

Hersteller des Motors FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D )

Rahmen Nr. befindet sich rechts auf Rahmenrohr unter dem Sattel

Motor Nr. befindet sich vorn auf Zylindererschaltung auf angeklebter Plakette

Motor: \*)

Marke	<u>S A C H S</u>	Typ	<u>50 / 2 - L C H</u>	Lage	<u>Mitte unten</u>
Zylinderzahl	<u>1</u>	Takte	<u>2</u>	Kühlung	<u>Luft (Gebläse)</u>
Zyl. Bohrung	<u>38</u> mm	Kolbenhub	<u>42</u> mm	Hubraum	<u>47</u> ccm
Nutzleistung	<u>0,8 DIN</u> PS	bei Drehzahl	<u>3'300</u> U/min.	Triebstoff	<u>Benzin</u>

Bauart:

Rahmen offener Stahlrohrrahmen (ohne Federung)

Lenkstange vertikal verstellbar 100 mm Sattel vertikal verstellbar 70 mm

Bremse: V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts

Bremse: H. Rad mechanisch, Rücktritt Marke DUREX (System Torpedo)

Räder: vorne Drahtfelge hinten Drahtfelge

Bereifung: vorne 2 x 19 (23 x 2) Pneumatik 80 kg

" hinten 2 x 19 (23 x 2) " 80 kg

Tretvorrichtung separat (4,25 m) Länge der Kurbelarme 155 mm

Getriebe mechanisch Anzahl Gänge 2

Kupplung Zwischenplatten-Kupplung, Hebel links

\*\*) Kraftübertragung auf das Hinterrad, durch Kette  
Uebersetzungsverhältnis = 13 x 40 Zähne  
Hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>37</u>	Masse in mm	Länge	<u>1'740</u>
	Nutzlast	<u>123</u>		Breite über Lenkstange	<u>600</u>
	Gesamtgewicht	<u>160</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>595</u>
	Fabrikgarantie	<u>160</u>		Höhe	<u>950</u>
	Pneutragkraft	<u>160</u>		Radstand	<u>1'100</u>

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>SIGMA <math>\phi</math> 65 mm 2 Glühlampen</u>	Abblendvorrichtung	<u>2. Glühlampe</u>
	Schlusslicht	<u>elektrisch <math>\phi</math> 25 mm</u>	Stromquelle	<u>Schwungradmagnet 17 W</u>
	Rückstrahler	<u>CATALUX 2197-59</u>	Grösse	<u>24 cm<sup>2</sup></u>
	Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>	Vergaser	<u>BING 1/8,5/4</u>
	Zollblei	<u>auf Rahmenrohr</u>	Tankinhalt	<u>4.1</u>
	Auspuffvorrichtung	<u>Topf links, bezeichnet P</u>		
	Ansauggeräuschkämpfer	<u>Trockenfilter; Ansaugöffnung mit Gewinde</u>		

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	<u>23</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70 - 71</u> dB gemessen bei	<u>26</u>	Km/Std <u>5'200</u> U/min	(Zulässig max. 73 dB)

**Bemerkungen:**

- \*) Motor: Spezialausführung für die Schweiz "30 km" auf Zylinderfuss eingegossen. Kurbelgehäuse und Zylinder sind von den übrigen Sachs-Motoren verschieden und können nicht ausgewechselt werden. Im Ansaugkanal des Zylinders ist eine gehärtete Stahlbuchse (8,5 mm Innendurchmesser) eingepresst und verschweisst.
- \*\*) Antrieb: Kettenrad am Motor Spezialanfertigung mit 13 Zähnen u. Konus 1:50. - Passende grössere Kettenräder existieren nicht. Zahnkranz am Hinterrad 40 Zähne mit Nabe verschweisst. Andere Zähnezahlen ergeben wegen zu geringer Motorleistung keine höhere Geschwindigkeit als 30 km/h.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 28.9.61

Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, 22.8.61 / 28.8.61